МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ИНСТИТУТ СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ

федеральное государственное бюджетное научное учреждение

# Система оценки достижений планируемых предметных результатов освоения учебного предмета «Иностранный язык»

*Методические рекомендации*

Москва

2023

УДК 372.881.111.1
ББК 74.268.19
С409

**Авторский коллектив:**

*А.А. Колесников,* доктор педагогических наук, профессор кафедры германистики и лингводидактики Института иностранных языков МГПУ
ведущий научный сотрудник ФГБНУ «Институт стратегии развития образования»

*К.А. Габеева,* кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник лаборатории филологического общего образования ФГБНУ «Институт стратегии развития образования»

*А.В. Конобеев,* кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник лаборатории филологического общего образования ФГБНУ «Институт стратегии развития образования», доцент кафедры лингводидактики и современных технологий иноязычного образования Института иностранных языков МПГУ,
эксперт ФГАОУ ДПО «Академия Минпросвещения России»

**Рецензенты:**

*Т.Н. Бокова,* доктор педагогических наук, доцент

*В.Н. Андреев,* кандидат филологических наук, доцент

С409 **Система оценки достижений планируемых предметных результатов освоения учебного предмета «Иностранный язык»** : методические рекомендации / [А.А. Колесников, К.А. Габеева, А.В. Конобеев]. – М. : ФГБНУ «Институт стратегии развития образования», 2023. – 56 с.

ISBN 978-5-6050555-1-8

Предметом настоящих рекомендаций является внутришкольное оценивание, позволяющее выявлять степень соответствия подготовки обучающихся требованиям ФГОС ООО и ФОП ООО и определять учебные затруднения школьников. В пособии дается общая характеристика предметных результатов, раскрывается связь их знаниевой и деятельностной составляющих, на отдельных примерах показывается возможная детализация планируемого результата, а также предоставляются разнообразные формы и методы контроля и оценки устных и письменных ответов обучающихся с использованием критериального, нормативного и уровневого оценивания.

Методическое пособие разработано в рамках государственного задания ФГБНУ «Институт стратегии развития образования» на 2023 год «Обновление содержания общего образования».

**УДК 372.881.111.1**
**ББК 74.268.19**

**ISBN 978-5-6050555-1-8**

© ФГБНУ «Институт стратегии развития образования», 2023
Все права защищены

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВВЕДЕНИЕ ..... 4
Значение оценочной деятельности, ее функции ..... 4
Предметные результаты как объект проверки и оценивания ..... 5
Многообразие видов и форм оценивания ..... 7
Критериальное оценивание ..... 9

1. ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ КАК ОБЪЕКТ ОЦЕНИВАНИЯ ..... 12

2. ЭТАПЫ, ВИДЫ И ФОРМЫ ОЦЕНИВАНИЯ ПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» ..... 15
2.1. Критерии и нормы оценивания в рамках текущего контроля ..... 16
2.1.1. Критерии оценивания предметных достижений: говорение ..... 17
2.1.2. Критерии оценивания предметных достижений: аудирование ..... 18
2.1.3. Критерии оценивания предметных достижений: чтение ..... 19
2.1.4. Критерии оценивания предметных достижений: письмо ..... 26
2.2 Критерии и нормы оценивания в рамках промежуточного (тематического) контроля ..... 27
2.2.1. Продуктивные и рецептивные виды речевой деятельности ..... 28
2.2.2. Комплексные виды коммуникативной деятельности ..... 40
2.3. Возможности тестирования для проведения оценочных процедур по иностранному языку ..... 42
2.4. Система оценивания проектной и исследовательской деятельности по иностранному языку ..... 45
2.5. Самоконтроль и самооценивание предметных результатов обучения иностранным языкам ..... 50

3. ФИКСАЦИЯ КОНТРОЛЬНЫХ И ПРОВЕРОЧНЫХ РАБОТ В КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКОМ ПЛАНИРОВАНИИ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» ..... 55

# ВВЕДЕНИЕ[1]

## Значение оценочной деятельности, ее функции

Контроль учебных достижений обучающихся, включающий их проверку и оценку, является важнейшей составляющей (наряду с содержанием, методами, средствами, формами организации учебной деятельности) образовательно-воспитательного процесса. Оценивание рассматривается как процедура определения соответствия индивидуальных достижений обучающихся планируемым результатам. Итогом оценивания служит оценка – суждение о ценности, уровне, значении выявленного результата. Свое количественное выражение оценка находит в отметке.

Оценивание как компонент контроля выполняет ряд значимых функций: информационную, образовательную, воспитательную, мотивационно-стимулирующую, ориентирующую и др. Точность, объективность и полнота оценки обеспечивают выявление успешности движения к намеченным целям, а также служат основанием корректировки педагогических и управленческих решений.

Оценивание – одно из действенных средств, находящихся в распоряжении педагога. Учет в преподавании результатов оценочной деятельности помогает отбирать и использовать действенные методические средства и приемы, способствует индивидуализации обучения и в конечном счете повышению его качества.

Ориентированная на образовательные результаты система оценивания призвана обеспечить эффективную обратную связь, предполагающую вовлеченность в оценочную деятельность самих обучающихся.

Основные цели и характеристики системы оценивания содержатся в федеральном государственном образовательном стандарте основного общего образования (ФГОС ООО). В документе указано, что система оценки достижения планируемых результатов освоения программы основного общего образования должна:

отражать содержание и критерии оценки, формы представления результатов оценочной деятельности;

[1] Автор введения – *А.Ю. Лазебникова*, доктор педагогических наук, член-корреспондент РАО.

обеспечивать комплексный подход к оценке результатов освоения программы основного общего образования, позволяющий осуществлять оценку предметных и метапредметных результатов;

предусматривать оценку и учет результатов использования разнообразных методов и форм обучения, взаимно дополняющих друг друга, в том числе проектов, практических, командных, исследовательских, творческих работ, самоанализа и самооценки, взаимооценки, наблюдения, испытаний (тестов);

предусматривать оценку динамики учебных достижений обучающихся;

обеспечивать возможность получения объективной информации о качестве подготовки обучающихся в интересах всех участников образовательных отношений.

Система оценки достижения планируемых результатов освоения программы основного общего образования должна включать описание организации и содержания промежуточной аттестации обучающихся в рамках урочной и внеурочной деятельности; оценки проектной деятельности обучающихся.

Как отмечается в «Методических рекомендациях по системе оценки достижений обучающимися планируемых результатов освоения программ начального общего, основного общего, среднего общего образования» Министерства просвещения Российской Федерации, установленная ФГОС ООО система оценки достижения обучающимися планируемых результатов освоения образовательных программ на всех уровнях образования имеет единую структуру и строится на общих для всех уровней принципах и положениях.

## Предметные результаты как объект проверки и оценивания

Положение ФГОС ООО о том, что «результаты освоения программы основного общего образования, в том числе отдельной части или всего объема учебного предмета, учебного курса, учебного модуля программы основного общего образования, подлежат оцениванию с учетом специфики и особенностей предмета оценивания», легло в основу настоящих рекомендаций.

Одним из основных направлений обновления ФГОС ООО стали уточнение и конкретизация требований к результатам освоения образовательных программ по всем предметам, входящим в федеральный учебный план. Реализация системно-деятельностного подхода обусловила двойственный характер этих

требований: они включают как опорные знания, так и учебные действия по их использованию. Многие из этих действий с полным основанием могут быть отнесены к универсальным учебным действиям (УУД), представленным в разделе стандарта, отражающем требования к метапредметным результатам освоения образовательных программ. Таким образом, система оценивания выходит за рамки контроля знаний, проводится оценивание достижения как предметных, так и большей части метапредметных результатов освоения образовательных программ.

Это требует особых подходов к созданию и отбору оценочных средств, а также к определению критериев оценки достигнутого результата, в которых должны найти отражение как полнота, глубина и другие характеристики приобретенных знаний, так и степень овладения необходимым учебным действием.

Дальнейшая детализация предметных результатов нашла отражение в федеральных рабочих программах (ФРП) по учебным предметам. Во всех программах предметные планируемые результаты распределены по годам обучения в соответствии с логикой развертывания учебного содержания. Это дает возможность обоснованно выделять объекты проверки для итогового оценивания. В ряде предметов планируемые результаты группируются также по крупным темам и содержательным блокам, что позволяет определять компоненты оценивания в рамках тематических и промежуточных проверок.

*Таблица 1*

| *Виды оценивания* | *Объекты оценивания* |
|---|---|
| Тематическое | Планируемые результаты освоения отдельных тем курса каждого года обучения (если не указаны в федеральной образовательной программе основного общего образования (ФОП ООО), определяются учителем самостоятельно на основе программы и тематического планирования) |
| Промежуточное | Планируемые результаты изучения крупного блока содержания, включающего несколько тем, или комплекса взаимосвязанных универсальных учебных действий, например: работа с информацией, смысловое чтение, финансовая грамотность и др. (указаны во ФГОС ООО и ФОП ООО) |

| | |
|---|---|
| Итоговое | Планируемые результаты освоения курса данного года обучения (указаны ФОП ООО как итог годичного изучения курса) |

На всех уровнях общего образования выделяют две большие группы – внутреннее (внутришкольное) оценивание и внешнее оценивание (государственная итоговая аттестация, всероссийские проверочные работы, мониторинговые исследования федерального, регионального и муниципального уровней).

Они независимы друг от друга, но при этом должны быть взаимосвязаны и взаимодополняемы как элементы единой системы оценки образовательных результатов обучающихся. Такая связь реализуется и по содержанию (единый объект оценивания – планируемые результаты обучения), и по форме (использование критериального подхода, тестовых форм проверки и др.) контроля.

Предметом настоящих рекомендаций является внутришкольное оценивание. Оно предназначается для организации процесса обучения в классе по учебным предметам и регулируется локальными актами образовательной организации (положением). Внутришкольное оценивание позволяет выявлять степень соответствия подготовки обучающихся требованиям ФГОС ООО и ФОП ООО; определять учебные затруднения школьников, устанавливать их причины и на этой основе намечать пути устранения этих затруднений; мотивировать обучающихся к систематическому учебному труду; информировать родителей об успехах, трудностях, особых способностях обучающегося.

## Многообразие видов и форм оценивания

Комплексный подход к оцениванию предполагает использование во взаимосвязи его разнообразных *видов* и *форм*.

К видам внутришкольного оценивания предметных результатов освоения образовательных программ, развертываемых по периодам обучения, относятся:

– стартовая диагностика, направленная на оценку общей готовности обучающихся к обучению на данном уровне образования;

– текущее оценивание, отражающее индивидуальное продвижение обучающегося в освоении программы учебного предмета;

– тематическое оценивание, направленное на выявление и оценку достижения образовательных результатов, связанных с изучением отдельных тем образовательной программы;

– промежуточное оценивание по итогам изучения крупных блоков образовательной программы, включающей несколько тем или формирование комплексного блока учебных действий (работа с информацией, аудирование и др.);

– итоговое оценивание результатов освоения образовательной программы за учебный год.

Согласно закону «Об образовании в Российской Федерации» образовательная организация в соответствии с определенными ею формами и установленным порядком проводит также промежуточную аттестацию обучающихся. Использование термина «аттестация», т. е. подтверждение уровня, говорит о том, что речь идет не просто об оценивании уровня усвоения обучающимися образовательной программы с последующим учетом полученных результатов в организации учебной деятельности, а о принятии в отношении каждого аттестуемого определенных обязывающих решений. В законе разъясняется, что неудовлетворительные результаты промежуточной аттестации признаются академической задолженностью, которую обучающийся должен ликвидировать. Если обучающийся по образовательным программам начального общего, основного общего, среднего общего образования не ликвидировал эту задолженность, он по усмотрению родителей (законных представителей) отправляется на повторное обучение, либо переводится на обучение по адаптивным образовательным программам, либо на обучение по индивидуальному плану.

Таким образом, промежуточную аттестацию можно рассматривать как форму контроля достижения планируемых результатов обучения в объеме определенного уровня обучения, т. е. проводимую образовательной организацией в конце 4, 9 и 11 классов. Во всех других классах в конце года проводится итоговое оценивание. Промежуточная итоговая аттестация по завершению основной школы не распространяется на тех обучающихся, которые избрали сдачу основного государственного экзамена по данному предмету.

Итоговая аттестация согласно закону «Об образовании в Российской Федерации», завершающая освоение имеющих государственную аккредитацию

образовательных программ, является государственной итоговой аттестацией и, следовательно, выходит за рамки внутришкольного контроля.

Формами предъявления обучающимися своих достижений служат устные ответы, письменные работы (сочинение, изложение, самостоятельные и контрольные работы, тестирование и другие). В систему внутришкольного оценивания входит также оценка лабораторных и практических работ, проектов, творческих работ обучающихся.

## Критериальное оценивание

При реализации различных форм внутреннего оценивания целесообразно применять критериальный подход. Учителю он дает ясные ориентиры для организации учебного процесса, оценки усвоения учебного материала обучающимися, коррекции методических процедур для достижения высокого качества обучения. Обучающимся заранее известные критерии оценивания помогают лучше понимать учебные цели, принимать оценку как справедливую. Родители получают объективные доказательства уровня обученности своего ребенка, возможность отслеживать результаты в обучении ребенка и обеспечивать ему необходимую поддержку. Использование критериального подхода к описанию достижения планируемых результатов для оценки предметных и метапредметных результатов при выполнении типовых контрольных оценочных заданий позволит повысить объективность традиционной пятибалльной системы оценки и обеспечить индивидуальное развитие обучающихся.

Критериальное оценивание – процесс, основанный на анализе и оценке образовательных достижений обучающихся по комплексу взаимосвязанных показателей. В этом отношении критериальное оценивание сходно с традиционным нормативным оцениванием, при котором отметка выставляется с учетом степени достижения определенных требований (полнота изложения, выражение мысли своими словами, приведение примеров и т. п.). При этом критериальное оценивание осуществляется «методом прибавления», когда каждое проявленное умение или усвоенное положение добавляет баллы к уже полученному результату, а нормативное оценивание – «методом вычитания» из эталонного ответа на 5 баллов ошибок и промахов ученика. Кроме того, условием критериального оценивания является предварительное ознакомление

всех участников образовательного процесса, прежде всего обучающихся, с используемыми критериями. При этом и нормативная модель оценивания не утрачивает своего значения в современных условиях, особенно применительно к определенным видам и формам оценивания, например устного ответа в ходе текущего контроля. В настоящих рекомендациях представлены обе модели оценивания.

Уже накопленный опыт критериального оценивания показывает многообразие подходов к определению оснований, признаков, на основе которых принимается решение по оценке. Их диапазон колеблется от предельно обобщенных положений (знать, понимать, применять), служащих общим ориентиром в оценочной деятельности, до критериев выполнения отдельных заданий.

В представленных рекомендациях критериальный подход реализован, в первую очередь, применительно к оценке интегрированных и практико-ориентированных результатов освоения программы: проекту, лабораторным и практическим работам, работе с исторической и географической картой, историческим источником. Выработать обоснованные критерии оценивания позволила проведенная детализация (декомпозиция, операционализация) отдельных образовательных результатов.

В ряде случаев показан «балльный вес» каждой критериальной позиции, который затем переводится в привычные пятибалльные отметки. Для того чтобы оценивание было более дифференцированным и точным, выделяются возможные уровни достижения данного параметра, которые также соотносятся с традиционным нормативным оцениванием. Уровни относятся как к знаниевой (воспринимает, распознает, представляет в преобразованном виде и др.), так и к деятельностной (применяет по образцу, применяет в измененной ситуации, понимает способ действий, преобразует способ действий) составляющим планируемого результата освоения образовательной программы.

***

Рекомендации открываются разделом *«Предметные результаты по иностранному языку в основной школе как объект оценивания»*. В нем дается общая характеристика предметных результатов, раскрывается связь их знаниевой и деятельностной составляющих, в ряде случаев выделяются те из них, которые целесообразно вынести на итоговое оценивание

или промежуточную аттестацию, на отдельных примерах показывается возможная детализация (операционализация) планируемого результата.

Дальнейшее изложение строится в соответствии с направлениями оценивания*: «Критерии и нормы оценивания в рамках текущего контроля»*, *«Критерии и нормы оценивания в рамках промежуточного (тематического) контроля»*, *«Возможности тестирования для проведения оценочных процедур по иностранному языку», «Система оценивания проектной и исследовательской деятельности по иностранному языку», «Самоконтроль и самооценивание предметных результатов обучения иностранным языкам»*. В каждой из этих частей представлены разнообразные формы и методы контроля и оценки устных и письменных ответов обучающихся, выполнения ими практических и лабораторных работ, результатов проектной деятельности. При этом используются модели критериального, нормативного, уровневого оценивания.

В разделе *«Фиксация контрольных и проверочных работ в календарно-тематическом планировании по учебному предмету "Иностранный язык"»* даны рекомендации по проведению оценочных процедур согласно нормативным документам.

# 1. ПРЕДМЕТНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ОСНОВНОЙ ШКОЛЕ КАК ОБЪЕКТ ОЦЕНИВАНИЯ

Предметные результаты дисциплины «Иностранный язык» в основной школе представляют собой речевые/коммуникативные умения и языковые навыки, необходимые обучающимся для продолжения образования на уровне среднего общего образования, в системе среднего профессионального образования или для дальнейшего самообразования в области иностранного языка. Они ориентированы на применение знаний, умений и навыков как в учебных ситуациях, так и в элементарных реальных жизненных условиях. Достижение данной группы результатов свидетельствует о владении школьниками иноязычной коммуникативной компетенцией (в составе всех ее компонентов – языкового, речевого, социокультурного, компенсаторного, учебно-познавательного) на базовом уровне.

Проверка и оценивание предметных результатов происходит благодаря формальному и неформальному контролю.

*Формальный контроль* (summative assessment) имеет четко установленные формы, критерии и предполагает формальное (критериальное) оценивание результата в баллах с выставлением отметки. Как правило, формальный контроль представлен тестами и стандартизированными экзаменами, поэтому ему соответствуют предварительный, промежуточный и итоговый виды контроля.

*Неформальный контроль* выполняет уточняющую, информационную функцию и призван стимулировать обучающихся. Он «может осуществляться как в аудиторное, так и во внеаудиторное время и затрагивать как языковые факторы (например: письменные и устные домашние задания, деятельностные задания по говорению, слушанию, чтению и письму, письменные грамматические и лексические задания и др.), так и неязыковые (например: отношение к изучению языка, старательность, участие в работе на занятии, работа в группе, организованность, пунктуальность, презентабельность ответа и др.)»[1]. Таким образом, неформальный контроль также может предполагать выставление отметки, однако обладать менее точными и стандартизированными

[1] Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность: Коллективная монография / под редакцией академика РАО А.А. Миролюбова. – Обнинск: Издательство «Титул», 2010. – 464 с. – С. 382–405.

критериями, чем, например, тест. В случае неформального контроля учителя часто самостоятельно определяют критерии оценки (при этом, безусловно, они должны довести эти критерии до сведения обучающихся и обсудить их с ними), опираясь на опыт и методическое мастерство.

Неформальный контроль имеет непрерывный характер и соответствует текущему контролю. С другой стороны, неформальный контроль позволяет отслеживать эффективность учебной деятельности обучающихся, их учебные стратегии, включая степень развития учебной самостоятельности при изучении иностранных языков в аудиторное и внеаудиторное время. Такие аспекты трудно, а иногда и невозможно оценить формальной отметкой. В этом случае прибегают к качественному оцениванию (formative assessment) индивидуальных достижений каждого отдельного учащегося; оценка в таком случае может выражаться в оценочных комментариях, рецензиях, советах со стороны учителя. Formative assessment предполагает непрерывный процесс наблюдения за учебной деятельностью ученика, а также позволяет самим обучающимся осознавать и отслеживать собственный прогресс и планировать дальнейшие шаги с помощью учителя. Таким образом, качественный неформальный контроль способствует отслеживанию индивидуального прогресса обучающихся.

Formative assessment позволяет осуществить переход от внешнего контроля к *самоконтролю*, который занимает особое место в системе контроля. Задача учителя – оснастить ученика необходимым инструментарием (умениями и приемами самооценивания), который позволит школьнику переходить на новые уровни учебной самостоятельности, отслеживая и корректируя свой образовательный маршрут в изучении иностранных языков.

Оценивание предметных результатов по иностранному языку на уровне основного общего образования имеет ряд особенностей, обусловленных требованиями ФГОС ООО и ФОП ООО. Смена базовой парадигмы образования со знаниевой на системно-деятельностную предопределяет перенос акцента в образовании с овладения просто предметными знаниями по иностранному языку на обеспечение развития универсальных учебных действий в рамках учебного предмета «Иностранный язык». Система оценки способствует поддержанию единства всей системы образования, а также обеспечению преемственности в системе непрерывного образования. Как и итоговое, текущее оценивание выполняет функции ориентации образовательного процесса

на достижение планируемых предметных результатов и обеспечение эффективной обратной связи, позволяющей осуществлять управление образовательным процессом.

В систему оценки предметных результатов по иностранному языку входят:

- **опорные знания**, прежде всего языковые и социокультурные (языковая, социокультурная компетенции);
- **предметные действия**, представляющие собой в нашем случае языковые навыки и речевые/коммуникативные умения (языковая, речевая, компенсаторная компетенции).

Именно они определяют специфику промежуточного и итогового оценивания.

Основную роль в оценивании результатов обучения по иностранному языку, характеризующих динамику индивидуальных образовательных достижений обучающихся, играют промежуточные и годовые контрольные работы, результаты выполнения которых объективно показывают, достигнуты ли планируемые результаты на той или иной ступени обучения. Эти работы включают задания на контроль сформированности коммуникативной компетенции в четырех видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме), а также на контроль навыков оперирования изученными лексико-грамматическими средствами.

В конце обучения в основной школе проводится итоговая аттестация. Итоговая оценка результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования включает две составляющие:

- результаты промежуточной аттестации обучающихся, отражающие динамику их индивидуальных образовательных достижений в соответствии с планируемыми результатами освоения основной образовательной программы основного общего образования;
- результаты государственной итоговой аттестации выпускников, характеризующие уровень достижения планируемых результатов освоения основной образовательной программы основного общего образования.

## 2. ЭТАПЫ, ВИДЫ И ФОРМЫ ОЦЕНИВАНИЯ ПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Обратимся к рассмотрению видов контроля, в рамках которых проектируется система оценивания предметных результатов.

*Стартовая диагностика: предварительный (входной) контроль* позволяет установить исходный уровень сформированности иноязычных навыков и умений. Часто такой контроль используется для формирования групп обучающихся в зависимости от уровня владения языком. Кроме того, фиксирование исходного уровня и его последующее сравнение с промежуточным и конечным результатом позволяет оценить индивидуальный уровень учебных достижений ученика при выполнении конкретной задачи, а также сделать вывод об эффективности учебного процесса и оценить вклад учителя в обучение обучающегося. В качестве *форм* предварительного контроля часто используются тесты, собеседование, индивидуальный/фронтальный опрос с целью определения исходного знания или оценки степени усвоения пройденного материала. Перед началом изучения иностранного языка также проверяются индивидуальные особенности (память, внимание, интересы, фонематический слух, общее развитие и пр.), что относится к работе психолога.

*Текущее оценивание, текущий контроль* осуществляются на каждом уроке с целью определения эффективности выполнения текущих заданий и выявления общего уровня успеваемости. Данный вид контроля осуществляется в привычной для обучающегося учебной обстановке и не всегда осознаваем им. Нередко контроль носит скрытый характер, когда обучающиеся не ощущают себя в роли контролируемых. Во время текущего контроля учителя следят за тем, как школьники работают на уроке, с какими трудностями сталкиваются при выполнении заданий; к этому виду контроля относится и проверка домашних заданий. Текущий контроль обеспечивает своевременную обратную связь, позволяет использовать разные формы проверки, но чаще всего осуществляется в форме традиционных (привычных для обучающегося) упражнений и заданий, постоянно используемых при организации работы над чтением, аудированием, говорением, письмом, языковыми средствами (лексикой, грамматикой, фонетикой), а также при формировании социокультурных знаний.

Требования к нормам оценивания в рамках текущего контроля см. в п. 2.1.

*Промежуточное (тематическое) оценивание/тематический контроль* представляется довольно актуальным в связи с тем, что основным принципом организации материала по иностранному языку является тематический. Тематические планы предусматривают проверку овладения обучающимися соответствующими знаниями, навыками и умениями в результате изучения темы. Этот вид контроля проводится после прохождения раздела/темы или в конце четверти/триместра/полугодия с целью установления уровня усвоения знаний, умений, навыков на определенном этапе обучения. В качестве *форм* промежуточного контроля могут использоваться тесты и контрольные работы (проверяющие сформированность языковой, речевой и социокультурной компетенций), творческие работы (где оцениваются прежде всего речевая и социокультурная компетенции).

Требования к нормам оценивания в рамках промежуточного контроля, в том числе оценивание творческой проектной работы, см. в п. 2.2.

*Итоговое оценивание/итоговый контроль* проводится по завершении определенного уровня обучения (в нашем случае – основного общего образования) и направлен на выявление достигнутого уровня обученности обучающегося, определение степени сформированности у ученика иноязычной коммуникативной компетенции. В настоящее время *формой* итогового контроля служат стандартизированные тесты ОГЭ, ЕГЭ, которые определяют уровень подготовки школьников, давая представление об эффективности программы обучения, выбранного УМК, работы учителя и обучающихся.

### 2.1. Критерии и нормы оценивания в рамках текущего контроля

Особенностью текущего контроля является то, что он осуществляется на каждом уроке и часто в оперативном режиме. У учителя не всегда имеется возможность анализировать ответ обучающегося на основе большого количества критериев и тратить время на подсчет баллов, так как необходимо достаточно быстро сообщить результат. Именно поэтому в рамках текущего контроля нередко задействуется качественное оценивание в виде комментариев и пояснений учителя. Тем не менее в методической литературе существуют рекомендации для критериального неформального (текущего) контроля, позволяющие повысить объективность выставления отметок. Отличие этих

критериев от промежуточного контроля в том, что они краткие и более универсальные: каждая шкала охватывает большее количество типов высказывания, чем в промежуточном и итоговом видах контроля[1].

### 2.1.1. Критерии оценивания предметных достижений: говорение

А) Краткий ответ на вопрос или краткое высказывание.

*Таблица 2*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Высказывание полностью корректно с языковой и содержательной точек зрения |
| 4 | Содержание высказывания корректно, имеются 2–3 языковые ошибки, которые могут быть исправлены самим обучающимся |
| 3 | Высказывание содержательно понятно, но имеется значительное количество языковых ошибок |
| 2 | Высказывание некорректно или непонятно с содержательной точки зрения; имеется значительное количество грубых языковых ошибок |
| 1 | Отсутствие ответа/высказывания. |

Б) Развернутое устное высказывание. За основу шкалы оценивания предлагается взять аспекты беглости и точности.

*Таблица 3*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Говорит бегло – почти нет ошибок. Мысль выражена достаточно ясно |
| 4 | Говорит достаточно бегло – несколько ошибок. Выражает мысль понятно, но в каком-то случае может потребоваться уточнение |
| 3 | Испытывает некоторое затруднение в говорении – много ошибок. Требуется неоднократное уточнение (переспрос), чтобы точно понять мысль |
| 2 | Затрудняется говорить – почти ничего не понятно |
| 1 | Не умеет использовать изучаемый язык – ничего не понятно |

[1] Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность : Коллективная монография / под редакцией академика РАО А.А. Миролюбова. – Обнинск : Издательство «Титул», 2010. – 464 с. – С. 387–391.

Для контроля уровня сформированности навыков и умений говорения обучающимся предлагается высказаться в форме диалога или монолога на предусмотренные программой темы общения, передать или обсудить в устной форме содержание прочитанного или прослушанного текста или построить творческое/самостоятельное высказывание на основе известного текста или собственного опыта в пределах пройденного языкового и речевого материала.

Контроль монологического высказывания осуществляется посредством сообщения, пересказа, доклада, презентации, выражения собственного мнения, описания действий и событий.

Рекомендации для контроля диалогической речи: ответ на вопросы, управляемое интервью, взаимное заполнение формуляров, чтение диалога с пропусками, передача основного содержания диалога третьему лицу (медиация), ролевая игра, ответная реакция в рамках ситуации, расспрос, разъяснение (в т. ч. на основе наглядности).

### 2.1.2. Критерии оценивания предметных достижений: аудирование

Целью контроля в обучении аудированию является определение уровня сформированности аудитивных навыков и умений, а также оценка полноты и точности понимания обучающимися содержания аудиотекста.

Выделяют:

- фрагментарное понимание;
- общее/глобальное понимание;
- полное/детальное понимание;
- критическое понимание.

В основу шкалы положена сформированность:

- перцептивно-смысловых умений (степень решения коммуникативной задачи – понимание текста);
- умения смысловой догадки;
- следующих аспектов понимания: простые или сложные сообщения, формы презентации устного текста, различение эксплицитной и имплицитной информации.

*Таблица 4*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Может понять относительно сложные сообщения. Понимает различные устные выступления. Умеет различать явную и подразумеваемую информацию |
| 4 | Иногда испытывает трудности с некоторыми сложными сообщениями. Может понять большинство устных выступлений. Обычно различает явную и подразумеваемую информацию |
| 3 | Испытывает трудности со сложными сообщениями. Испытывает трудности с некоторыми устными выступлениями. Обычно не может различить явную и подразумеваемую информацию |
| 2 | Не может понять сложные сообщения. Испытывает трудности с большинством типов устных высказываний. Не может различить явную и подразумеваемую информацию |
| 1 | Не может понять простые сообщения. Не может понять ни один из типов устных высказываний |

### 2.1.3. Критерии оценивания предметных достижений: чтение

При контроле навыков и умений чтения следует исходить из этапа обучения иностранному языку и вида чтения, который используется в ходе контроля. Основными объектами контроля на всех этапах обучения являются:

- техника чтения: умение прочитать текст вслух с соблюдением фонетической нормы, синтагматического членения текста и интонирования речи;
- владение языковыми знаниями и умениями узнавать лексико-грамматические единицы в процессе чтения;
- умение пользоваться словарем;
- умение использовать различные стратегии чтения в зависимости от коммуникативной установки;
- умение извлекать из текста основную и дополнительную информацию с полнотой, точностью и глубиной ее понимания;
- понимание основной идеи текста;
- понимание содержащейся в тексте авторской позиции, умение ее оценить.

В качестве приемов контроля применяются:

- ответы на вопросы по прочитанному/прослушанному обучающимися тексту, свидетельствующие об умении ориентироваться в его содержании;
- пересказ содержания текста/аудиотекста с установкой на краткое/ подробное его изложение;
- выбор правильного утверждения из числа предложенных;
- изложение основной проблемы, содержащейся в тексте/аудиотексте;
- оценка позиции автора текста/аудиотекста;
- составление плана или аннотации к тексту/аудиотексту;
- обобщение информации из текста/аудиотекста в табличной форме;
- перевод текста/аудиотекста.

В предлагаемых критериях оценивания заданий по чтению мы исходим из того, что количество допустимых ошибок может пропорционально варьироваться в зависимости от объема текста и количества заданий.

*Таблица 5*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Ученик:<br>▪ верно отвечает на вопросы (демонстрирует понимание текста как общее, так и запрашиваемой информации (в зависимости от целей чтения);<br>▪ умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком |
| 4 | Ученик:<br>▪ верно отвечает на вопросы общего характера, допуская 2–3 ошибки в ответах на вопросы с извлечением запрашиваемой информации (в зависимости от целей чтения);<br>▪ демонстрирует недостаточно развитую языковую догадку (делает 2–3 ошибки в понимании предложений с незнакомыми словами, значение которых можно вывести с помощью языковой догадки);<br>▪ испытывает затруднения в понимании некоторых незнакомых слов |

| | |
|---|---|
| 3 | Ученик:<br>▪ допускает 2–3 ошибки в ответах на вопросы общего характера и 3–4 ошибки в ответах на вопросы с извлечением запрашиваемой информации (в зависимости от целей чтения);<br>▪ демонстрирует неразвитую языковую догадку (делает 4–6 ошибок в понимании предложений с незнакомыми словами, значение которых можно вывести с помощью смысловой догадки);<br>▪ испытывает затруднения в понимании практически всех незнакомых слов |
| 2 | Ученик:<br>▪ не понял текст (допускает 4 и более ошибок в ответах на вопросы общего характера и 5 и более ошибок в ответах на вопросы с извлечением запрашиваемой информации (в зависимости от целей чтения);<br>▪ демонстрирует отсутствие языковой догадки (делает 7 и более ошибок в понимании предложений с незнакомыми словами, значение которых можно вывести с помощью смысловой догадки) |
| 1 | Ученик<br>▪ не может понять простые сообщения;<br>▪ не может понять ни один из типов письменных высказываний |

В 5–9 классах школьники учатся читать и понимать тексты с различной глубиной проникновения в их содержание (в зависимости от вида чтения):

- с пониманием основного содержания (ознакомительное чтение);
- с полным пониманием содержания (изучающее чтение);
- с выборочным пониманием нужной или интересующей информации (просмотровое/поисковое чтение).

Чтение всех видов осуществляется на несложных аутентичных текстах, ориентированных на предметное содержание речи в 5–9 классах. В зависимости от вида чтения изменяются критерии оценивания заданий по чтению.

*Таблица 6*

| *Вид чтения* | *Критерии оценивания* | *Оценка* |
|---|---|---|
| С пониманием основного содержания (ознакомительное чтение) | ▪ точно определяет тему и содержание текста по заголовку;<br>▪ выделяет основную мысль после прочтения текста (допускает некоторые неточности, не искажающие основной смысл);<br>▪ выбирает главные факты из текста, опуская второстепенные (допускает 1–2 неточности или 1 ошибку);<br>▪ устанавливает логическую последовательность основных фактов текста (допускается 1 неточность) | 5 |
| | ▪ точно определяет тему и содержание текста по заголовку;<br>▪ выделяет основную мысль после прочтения текста (допускает некоторые неточности, не искажающие основной смысл);<br>▪ выбирает главные факты из текста, опуская второстепенные (допускает 2–3 неточности или 2 ошибки);<br>▪ устанавливает логическую последовательность основных фактов текста (допускаются 1–2 ошибки) | 4 |
| | ▪ не совсем точно определяет тему и содержание текста по заголовку;<br>▪ с трудом выделяет основную мысль после прочтения текста (допускает некоторые неточности, не искажающие основной смысл);<br>▪ выбирает главные факты из текста, опуская второстепенные (допускает 3–4 неточности или 2–3 ошибки); | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | ▪ устанавливает логическую последовательность основных фактов текста (допускает 2–3 ошибки) | |
| | ▪ с трудом определяет тему и содержание текста по заголовку;<br>▪ с трудом выделяет основную мысль после прочтения текста, допуская большое количество неточностей и ошибок;<br>▪ с трудом выбирает главные факты из текста с помощью учителя, путая их со второстепенными;<br>▪ с трудом устанавливает логическую последовательность основных фактов текста | 2 |
| | ▪ не может выполнить задание | 1 |
| С полным пониманием текста (изучающее чтение) | ▪ полно и точно понимает содержание текста, включая все основные и второстепенные факты, на основе его информационной переработки (языковой догадки, словообразовательного анализа, использования двуязычного словаря);<br>▪ выражает свое мнение по прочитанному | 5 |
| | ▪ полно и точно понимает содержание текста, включая все основные и второстепенные факты, на основе его информационной переработки (языковой догадки, словообразовательного анализа, использования двуязычного словаря), допуская 1–2 неточности и/или 1 ошибку;<br>▪ выражает свое мнение по прочитанному (допускает 1–2 ошибки) | 4 |
| | ▪ понимает общее и основное содержание текста на основе его информационной переработки (языковой догадки, | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | словообразовательного анализа, использования двуязычного словаря), допуская 3–4 неточности и/или 3–4 ошибки; может испытывать трудности с пониманием частностей и второстепенной информации;<br>▪ выражает свое мнение по прочитанному (допускает 3–4 ошибки) | |
| | ▪ -плохо понимает содержание текста, демонстрирует отсутствие языковой догадки, словообразовательного анализа, не использует двуязычный словарь;<br>▪ испытывает трудности при выражении своего мнения по прочитанному, допуская 5 и больше ошибок | 2 |
| | ▪ не может выполнить задание | 1 |
| С выборочным пониманием нужной или интересующей информации | ▪ при просмотре одного или нескольких коротких текстов выбирает искомую информацию согласно цели задания | 5 |
| | ▪ при просмотре одного или нескольких коротких текстов выбирает искомую информацию согласно цели задания, допуская 1–2 неточности и/или 1 ошибку | 4 |
| | ▪ при просмотре одного или нескольких коротких текстов выбирает искомую информацию согласно цели задания, допуская 3–4 неточности и/или 2–3 ошибки | 3 |
| | ▪ при просмотре одного или нескольких коротких текстов с трудом выбирает искомую информацию согласно цели задания, прибегая к помощи учителя, допуская при этом большое количество ошибок и неточностей | 2 |
| | ▪ не может справиться с заданием | 1 |

Для неформального текущего контроля чтения рекомендуется использовать два инструмента:

А) форму отчета обучающихся о прочитанном во внеаудиторное время;

Б) шкалу общей оценки способности обучающихся читать различные типы текстов, предусмотренные программой.

*Таблица 7*

*Образец формы отчетности ученика о прочитанном*

**Reading Record Form**

Student's name: _____

School: _____ Form: _____

Title of article or book: _____

Author:_____

Source or publisher: _____

Summary: _____

_____

_____

_____

_____

Personal opinion: _____

_____

*Таблица 8*

*Шкала оценки способности обучающихся читать разные типы текстов*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Может понять любой из предусмотренных типов текста без затруднений |
| 4 | Испытывает небольшие трудности с различными типами текста |
| 3 | Испытывает значительные трудности с различными типами текста |
| 2 | Не может понять различные типы текстов |
| 1 | Не может понять ни один из типов текстов |

### 2.1.4. Критерии оценивания предметных достижений: письмо

Контроль сформированности навыков и умений письма требует значительных временны́х затрат, поэтому учителю следует выбирать для проверки наиболее важные письменные работы. Целесообразно обратить внимание на обратную связь с обучающимися в ходе разбора наиболее типичных ошибок с тем, чтобы избежать их повторения в будущих работах и в целом улучшить навыки письма. Обучающихся следует ознакомить с критериями, по которым будут оцениваться их письменные работы, что, безусловно, поможет ученикам понять смысл оценки и осуществить самоконтроль. Основными приемами контроля являются следующие задания:

- описание ситуации/картинки;
- личное письмо/электронное сообщение другу;
- написание короткого рассказа на указанную тему;
- изложение содержания прочитанного/прослушанного текста/ситуации;
- письменное сочинение;
- написание реферата.

В основу критериев оценочной шкалы положены следующие аспекты письма: содержание и презентация, когерентность (логичность построения текста), релевантность (уместность) сообщения/соответствие коммуникативной ситуации, грамматическая правильность, использование соответствующей лексики, орфография.

*Таблица 9*

| *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|
| 5 | Отличные содержание и презентация. Пишет по существу. Текст организован логично. Строит грамматически правильные предложения и фразы и демонстрирует полное владение соответствующей лексикой. Правописание всегда безошибочное |
| 4 | Хорошее содержание и презентация. Пишет в основном по существу. Испытывает некоторые трудности с организацией текста. Предложения и фразы обычно грамматически правильные, однако бывают ошибки, которые не влияют на понимание. Не всегда использует подходящую лексику. Некоторые ошибки в правописании |

| | |
|---|---|
| 3 | Удовлетворительное содержание и презентация. Пишет не всегда по существу. Грамматические и лексические ошибки, а также организация текста мешают пониманию. Много ошибок в правописании |
| 2 | «Слабое» содержание и презентация. Сообщению обычно не хватает уместности. Текст трудно понять из-за неточной грамматики и неуместного использования лексики |
| 1 | Пишет не по существу. Текст невозможно понять из-за большого количества грамматических ошибок, его несвязной организации. Плохое правописание |

Для сигнализирования обучающимся о типах ошибок в письменном тексте предлагается использовать следующие условные обозначения на полях: S – spelling, P – punctuation, WO – word order, L – linking, V – vocabulary, G – grammar, Pa – paragraphs, Pr – prepositions.

Остановимся отдельно на *оценочном комментарии*, к которому прибегает учитель при пояснении отметки. Мы рекомендуем использовать структуру комментария в соответствии с так называемой «сэндвич-моделью» (похвала – критика – похвала). При этом содержательное наполнение частей может быть следующим:

А) выделение позитивных сторон ответа, подчеркивание значимости авторских «находок» и т.п.;

Б) вопросы и замечания;

В) предложения и пожелания, благодарность за ответ.

## 2.2 Критерии и нормы оценивания в рамках промежуточного (тематического) контроля

Как отмечалось выше, промежуточный контроль (контрольные работы, тесты по окончании темы или раздела) предполагает наличие более широкого спектра контрольных заданий, позволяющих проверить разные аспекты иноязычной коммуникативной компетенции, а также более подробных шкал критериального оценивания. Вместе с тем из приводимого далее перечня нетрудно сделать вывод, что некоторые задания могут использоваться для контроля целого ряда аспектов. Например, через чтение вслух оценивается

одновременно произношение и техника чтения. Устный пересказ позволяет оценить смысловое чтение и монологическую речь.

Рассмотрим подробнее типологию заданий.

### 2.2.1. Продуктивные и рецептивные виды речевой деятельности

**Языковая сторона**

*Произношение*: контроль слухопроизносительных и ритмико-интонационных навыков на основе чтения текста вслух и других заданий на говорение.

*Лексика*: словарный диктант, выборочный перевод, тесты на соотнесение/ перекрестный выбор (например, слово и дефиниция, слово и картинка), подстановку, трансформацию, клоуз-тест. Оценка лексической стороны речи входит в комплексную оценку продуктивных видов речевой деятельности.

*Грамматика*: тесты на перекрестный выбор, множественный выбор, завершение/окончание, замену/подстановку, трансформацию, клоуз-тест. Оценка грамматической стороны речи входит в комплексную оценку продуктивных видов речевой деятельности.

**Виды речевой деятельности**

***Аудирование/аудиовизуальное восприятие:***

*Понимание основного содержания*: тесты на упорядочение (в т. ч. кадров из видеофрагмента), альтернативный выбор, соотнесение/перекрестный выбор, завершение, подстановку.

*Выборочное понимание*: тесты на подстановку (в т. ч. заполнение таблицы, информации в анкете и т. п.), завершение.

*Полное понимание*: тесты на множественный выбор, завершение/ восстановление фрагментов прослушанного текста, трансформацию, замену (в т. ч. исправление ошибок на картинке); письменное изложение.

***Чтение:***

*Техника чтения:* чтение вслух, инсценировка.

*Понимание и извлечение информации при ознакомительном, поисковом/ просмотровом, изучающем чтении:* см. типологию тестов соответствующих видов аудирования.

*Репродуктивно-продуктивная переработка текста*: устный пересказ или письменное изложение с трансформацией прочитанного текста, пересказ

(изложение) с продолжением/развитием сюжета текста (8–9 классы), изложение с элементами сочинения (8–9 классы).

*Критическая/аналитическая работа с текстом*: устное или письменное высказывание своего мнения/оценочного суждения по проблеме текста (8–9 классы), беседа/диалог по теме/проблеме текста, сочинение-рассуждение (8–9 классы).

***Говорение, монолог:***

*Репродуктивная и репродуктивно-продуктивная устная речь*: пересказ, пересказ с трансформацией или продолжением/развитием сюжета текста (8–9 классы), пересказ с высказыванием собственного мнения (8–9 классы).

*Продуктивная устная речь*: сообщение, доклад, описание (персонажей/ реальных лиц и неодушевленных предметов/местности), комментирование картинки/фотографии/графики (9 класс), рассказ-повествование, рассуждение (выражение и обоснование собственного мнения) (8–9 классы).

Обратимся к примерам критериев.

*Таблица 10*

| *Виды заданий* | *Критерии оценивания* | *Оценка* |
|---|---|---|
| Устный пересказ текста | Содержание текста передано полно и точно. Использована пройденная лексика из текста. Лексико-грамматические и фонетические ошибки отсутствуют (допускаются 1–2 неточности и/или 1 ошибка) | 5 |
| | Содержание текста передано достаточно полно и точно. Использована пройденная лексика из текста. Допущены 2–3 лексико-грамматические и/или 1–2 фонетические ошибки | 4 |
| | Содержание текста передано недостаточно полно и точно. Пройденная лексика из текста использована недостаточно (менее 40–50%). Допущено 4–5 лексико-грамматических ошибок и/или 3–4 фонетических ошибки | 3 |
| | Содержание текста не передано. Не использована пройденная лексика из текста. Допущено | 2 |

| | | |
|---|---|---|
| | 5 и более лексико-грамматических<br>и/или 5 и более фонетических ошибок | |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Устное описание человека/ персонажа/ места | Описание точное и полное. Все аспекты раскрыты. Использована пройденная лексика. Средства логической связи использованы верно. Высказывание продуктивное, творческое и самостоятельное. Лексико-грамматические и фонетические ошибки отсутствуют (допускаются 1–2 неточности и/или 1 ошибка) | 5 |
| | Описание достаточно точное и полное.<br>Все аспекты раскрыты (допускается 1 неточность). Использована пройденная лексика. Средства логической связи использованы верно. Высказывание продуктивное, творческое и самостоятельное. Лексико-грамматические и фонетические ошибки не влияют на понимание содержания высказывания (допускаются 2–3 неточности и/или 2–3 ошибки) | 4 |
| | Описание недостаточно точное и полное. Не все аспекты раскрыты (допускаются 2–3 неточности). Пройденная лексика использована недостаточно. Высказывание нелогично, с большим количеством остановок, чтобы вспомнить слова для продолжения описания. Наблюдаются 1–2 нарушения в использовании средств логической связи. Лексико-грамматические и фонетические ошибки немного затрудняют понимание содержания высказывания (допускаются 3–4 неточности и/или 3–4 ошибки) | 3 |
| | Описание неполное, нелогичное. Практически все аспекты не раскрыты. Пройденная лексика почти не используется. Средства логической связи отсутствуют или использованы с нарушениями. | 2 |

| | | |
|---|---|---|
| | Лексико-грамматические и фонетические ошибки затрудняют понимание высказывания (допускаются 5 и более неточностей и/или 5 и более ошибок) | |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Устные монологи-ческие высказывания разных функцио-нально-смысловых стилей в рамках предметного содержания речи | Коммуникативное намерение реализовано верно, согласно поставленной задаче (допускается 1 неточность или 1 не полностью раскрытый аспект). Структура и содержание монологического высказывания соответствуют выбранному функционально-смысловому стилю. Высказывание продуктивное, творческое и самостоятельное (допускается использование разного вида опор: плана, таблицы, картинки и т. д.). Средства логической связи использованы верно. Лексико-грамматические и фонетические ошибки отсутствуют (допускаются 1–2 неточности и/или 1 ошибка) | 5 |
| | Коммуникативное намерение реализовано верно, согласно поставленной задаче (допускаются 2 неточности и/или 1–2 не полностью раскрытых аспекта). Структура и содержание монологического высказывания соответствуют выбранному функционально-смысловому стилю (допускается 1 неточность и/или 1–2 ошибки). Высказывание продуктивное, творческое и самостоятельное (допускается использование разного вида опор: плана, таблицы, картинки и т. д.). Средства логической связи использованы верно. Допускаются 2 неточности и/или 2 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки | 4 |
| | Коммуникативное намерение реализовано не полностью согласно поставленной задаче | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | (допускаются 3–4 неточности и/или 1–2 нераскрытых аспекта или 2 не полностью раскрытых аспекта).<br>Структура и содержание монологического высказывания не совсем соответствуют выбранному функционально-смысловому стилю (допускаются 2–4 неточности). Высказывание с нарушениями в логике изложения (1–2 ошибки), с длинными паузами, практически полностью зависит от использования разного вида опор (списка ключевых слов, плана, таблицы, картинок и т. д). Средства логической связи использованы с нарушениями или недостаточно. Допускаются 3–4 неточности и/или 3–4 лексико-грамматические и фонетические ошибки | |
| | Коммуникативное намерение не реализовано согласно поставленной задаче (допущено 5 и более неточностей и/или 3 и более аспекта раскрыты не полностью или не раскрыты).<br>Монологическое высказывание не соответствует выбранному функционально-смысловому стилю (допускается 5 и более неточностей и/или 3–4 ошибки). Высказывание с большим количеством нарушений в структуре и содержании, логике изложения. Средства логической связи использованы с нарушениями или недостаточно.<br>Допускаются 5 и более неточностей и/или 5 и более лексико-грамматических и/или фонетических ошибок | 2 |
| | Задание не выполнено | 1 |

***Говорение, диалог:***

Диалог этикетного характера, диалог – побуждение к действию, диалог-расспрос, диалог – обмен мнениями.

Рассмотрим критерии оценивания.

*Таблица 11*

| *Виды заданий* | *Критерии оценивания* | *Оценка* |
|---|---|---|
| Диалог-расспрос | Обучающийся активно ведет себя во время диалога, запрашивает и сообщает информацию, переходя с позиции спрашивающего на позицию отвечающего. Порядок слов в вопросах соблюдается, используются разные типы вопросов (допускается 1 ошибка и/или 1 неточность). Ответы на вопросы даются согласно запрашиваемой информации, полно и четко (допускается 1 ошибка и/или 1 неточность) | 5 |
| | Ученик активно ведет себя во время диалога, запрашивает и сообщает информацию, переходя с позиции спрашивающего на позицию отвечающего. Имеются незначительные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, 2–3 небольшие, но неоправданные паузы). Порядок слов в вопросах соблюдается (допускаются 2 ошибки и/или 2–3 неточности), используются разные типы вопросов. Ответы на вопросы даются согласно запрашиваемой информации, полно и четко (допускаются 2 ошибки и/или 2–3 неточности) | 4 |
| | Ученик ведет себя во время диалога недостаточно активно, запрашивает и сообщает информацию, переходя с позиции спрашивающего на позицию отвечающего. Имеются коммуникативные затруднения | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | в беглости и точности речи (например, заметные неоправданные паузы). Порядок слов в вопросах не всегда соблюдается (допускаются 3–4 ошибки и/или 3–4 неточности), используются однотипные вопросы. На вопросы не всегда даются полные и четкие ответы (допускаются 3–4 ошибки и/или 3–4 неточности) | |
| | Ученик ведет себя во время диалога неактивно. С трудом запрашивает и сообщает информацию, путая порядок слов в вопросах (допускается более 5 ошибок и/или более 5 неточностей), используются однотипные вопросы. Ответы на вопросы даются неполные и нечеткие (допускается более 5 ошибок и/или более 5 неточностей) | 2 |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Диалог – побуждение к действию | Ученик активно участвует в диалоге: обращается с просьбой и/или выражает готовность/отказ ее выполнить, объясняя причину; дает совет и/или принимает/ не принимает его, объясняя причину; приглашает к действию/взаимодействию и/или дает согласие/несогласие принять участие в нем, объясняя причину; делает предложение и/или выражает согласие/ несогласие принять его, объясняя причину. Допускается 1 лексико-грамматическая и/или фонетическая ошибка и/или 1 неточность | 5 |
| | Ученик активно участвует в диалоге: обращается с просьбой и/или выражает готовность/отказ ее выполнить, объясняя причину; дает совет и/или принимает/ не принимает его, объясняя причину; | 4 |

| | | |
|---|---|---|
| | приглашает к действию/взаимодействию и/или дает согласие/несогласие принять участие в нем, объясняя причину; делает предложение и/или выражает согласие/ несогласие принять его, объясняя причину. Имеются незначительные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, 2–3 небольшие, но неоправданные паузы). Допускаются 2 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 2 неточности | |
| | Ученик недостаточно активно участвует в диалоге: обращается с просьбой и/или выражает готовность/отказ ее выполнить, затрудняется в объяснении причины; дает совет и/или принимает/ не принимает его, затрудняется в объяснении причины; приглашает к действию/ взаимодействию и/или дает согласие/ несогласие принять участие в нем, затрудняясь в объяснении причины; делает предложение и/или выражает согласие/несогласие принять его, затрудняясь в объяснении причины. Имеются коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, заметные неоправданные паузы). Допускаются 3–4 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 3–4 неточности | 3 |
| | Ученик с трудом справляется с ролью в диалоге, затрудняясь в поиске подходящих речевых клише, речь сложна для восприятия из-за ошибок, многократных исправлений и долгих пауз; обращается с просьбой | 2 |

| | | |
|---|---|---|
| | и/или выражает готовность/отказ ее выполнить, не может объяснить причины отказа; дает совет и/или принимает/ не принимает его, не может объяснить причины; приглашает к действию/ взаимодействию и/или дает согласие/несогласие принять участие в нем, не может объяснить причины; делает предложение и/или выражает согласие/ несогласие принять его, не может объяснить причины. Допускается более 5 лексико-грамматических и/или фонетических ошибок и/или более 5 неточностей | |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Диалог этикетного характера | Ученик активно участвует в диалоге, начиная, поддерживая и завершая его. Коммуникативная задача (поздравить, выразить пожелание/благодарность, вежливо переспросить, выразить согласие/отказ) выполнена верно. Допускается 1 лексико-грамматическая и/или фонетическая ошибка и/или 1 неточность | 5 |
| | Ученик активно участвует в диалоге, начиная, поддерживая и завершая его. Коммуникативная задача (поздравить, выразить пожелание/благодарность, вежливо переспросить, выразить согласие/отказ) выполнена верно. Имеются незначительные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи. Допускаются 2 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 2 неточности | 4 |

| | | |
|---|---|---|
| | Ученик недостаточно активно участвует в диалоге, начиная, поддерживая и завершая его (допускается отсутствие 1 аспекта). Коммуникативная задача (поздравить, выразить пожелание/благодарность, вежливо переспросить, выразить согласие/отказ) выполнена не полностью (1 аспект раскрыт не полностью или совсем не раскрыт). Имеются заметные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи. Допускаются 3–4 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 3–4 неточности | 3 |
| | Ученик с трудом справляется с ролью в диалоге, начиная, поддерживая и завершая его, демонстрируя незнание речевых клише (допускается отсутствие 2 аспектов). Коммуникативная задача (поздравить, выразить пожелание/благодарность, вежливо переспросить, выразить согласие/отказ) не выполнена (2 аспекта не раскрыты или 3 аспекта раскрыты не полностью). Допускается более 5 лексико-грамматических и/или фонетических ошибок и/или более 5 неточностей | 2 |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Диалог – обмен мнениями | Ученик активно участвует в диалоге, выполняя коммуникативную задачу: выразить точку зрения и/или согласие/несогласие с ней; высказать одобрение/неодобрение; выразить сомнение; оценить происходящие события, выражая эмоции (радость, огорчение, желание, нежелание); оказать эмоциональную поддержку собеседнику (например, в виде | 5 |

| | | |
|---|---|---|
| | комплимента). Допускается 1 лексико-грамматическая и/или фонетическая ошибка и/или 1 неточность | |
| | Ученик активно участвует в диалоге, выполняя коммуникативную задачу: выразить точку зрения и/или согласие/несогласие с ней; высказать одобрение/неодобрение; выразить сомнение; оценить происходящие события, выражая эмоции (радость, огорчение, желание, нежелание); оказать эмоциональную поддержку собеседнику (например, в виде комплимента). Имеются незначительные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, 2–3 небольшие, но неоправданные паузы). Допускаются 2 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 2 неточности | 4 |
| | Ученик недостаточно активно участвует в диалоге, коммуникативная задача выполнена неполностью (1 аспект не раскрыт или 2 аспекта раскрыты не полностью): выразить точку зрения и/или согласие/несогласие с ней; высказать одобрение/неодобрение; выразить сомнение; оценить происходящие события, выражая эмоции (радость, огорчение, желание, нежелание); оказать эмоциональную поддержку собеседнику (например, в виде комплимента). Имеются коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, заметные неоправданные паузы). Допускаются 3–4 лексико-грамматических и/или фонетическая ошибка и/или 3–4 неточности | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | Ученик с трудом справляется с ролью в диалоге, коммуникативная задача не выполнена (2 аспекта не раскрыты или 3–4 аспекта раскрыты не полностью): выразить точку зрения и/или согласие/несогласие с ней; высказать одобрение/неодобрение; выразить сомнение; оценить происходящие события, выражая эмоции (радость, огорчение, желание, нежелание); оказать эмоциональную поддержку собеседнику (например, в виде комплимента). Допускается более 5 лексико-грамматических и/или фонетических ошибок и/или более 5 неточностей | 2 |
| | Задание не выполнено | 1 |
| Комбинированный диалог | Ученик активно участвует в диалоге. Коммуникативное задание выполнено верно. Допускается 1 лексико-грамматическая и/или фонетическая ошибка и/или 1 неточность | 5 |
| | Ученик активно участвует в диалоге. Коммуникативное задание выполнено верно (1 аспект раскрыт не полностью). Имеются незначительные коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, 2–3 небольшие, но неоправданные паузы). Допускаются 2 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 2 неточности | 4 |
| | Ученик недостаточно активно участвует в диалоге. Коммуникативное задание выполнено не полностью (2 аспекта не раскрыты и/или 2–3 аспекта раскрыты не полностью). Имеются коммуникативные затруднения в беглости и точности речи (например, заметные неоправданные паузы). | 3 |

| | | |
|---|---|---|
| | Допускаются 3–4 лексико-грамматические и/или фонетические ошибки и/или 3–4 неточности | |
| | Ученик с трудом справляется с ролью в диалоге. Коммуникативное задание не выполнено (2–3 аспекта не раскрыты и/или 3–4 аспекта раскрыты не полностью). Допускается более 5 лексико-грамматических и/или фонетических ошибок и/или более 5 неточностей | 2 |
| | Задание не выполнено | 1 |

***Письменная речь.***

*Репродуктивная и репродуктивно-продуктивная письменная речь*: заполнение таблицы или формуляра с опорой на прочитанный/прослушанный текст, изложение, изложение с трансформацией или продолжением/развитием сюжета текста (8–9 классы), изложение с элементами сочинения (8–9 классы).

*Продуктивная письменная речь*: а) **жанровое письмо**: личное письмо или e-mail, функциональные типы текста (анкета, формуляр), письменное комментирование фотографии или инфографики (критерии оценивания могут ориентироваться на критерии соответствующих заданий в ОГЭ и ЕГЭ); б) **письменная интеракция**: переписка в мессенджере (обмен мнениями, расспрос, побуждение к действию: в оценивании можно ориентироваться на критерии, разработанные для видов диалогической речи с учетом правильности письменного текста); в) **креативное письмо**: оценивается некритериальным способом (через комментарии, рецензии).

### 2.2.2. Комплексные виды коммуникативной деятельности

При оценивании комплексных видов коммуникативной деятельности рекомендуется использовать рейтинговое оценивание на основе совокупности учитываемых факторов, каждый из которых имеет определенный вес в баллах. В дальнейшем набранные баллы переводятся в традиционную систему отметок. Приведем примеры.

*Таблица 12*

*Устное выступление с презентацией перед аудиторией (8–9 классы)*

| *Учитываемые факторы оценивания* | *Баллы* |
|---|---|
| Полнота раскрытия темы | 0–3 |
| Содержательная насыщенность | 0–3 |
| Связность высказывания | 0–2 |
| Выразительность высказывания | 0–2 |
| Структурированность высказывания | 0–2 |
| Общий уровень владения языком (лексико-грамматическая корректность) | 0–2 |
| Общий уровень владения языком (произносительная корректность) | 0–2 |
| Разнообразие и уместность используемых языковых структур | 0–2 |
| Учет слушателей и реакция на вопросы | 0–3 |
| Использование технических средств | 0–1 |
| *Итого:* | *22* |

При этом:

- «Отлично» = 18–22 балла;
- «Хорошо» = 15–21 балл;
- «Удовлетворительно» = 12–14 баллов;
- «Неудовлетворительно» = менее 12 баллов.

***Письменное развернутое высказывание***, в том числе письменный анализ текста или фильма по предложенным критериям (8–9 классы), письменное представление результатов выполненной проектной работы и т. п. (8–9 классы).

*Таблица 13*

| *Учитываемые факторы оценивания* | *Баллы* |
|---|---|
| Полнота раскрытия темы | 0–3 |
| Содержательная насыщенность | 0–3 |
| Связность высказывания | 0–2 |
| Выразительность высказывания | 0–2 |
| Структурированность высказывания | 0–2 |

| | |
|---|---|
| Композиционно-стилистическое соответствие жанру письменного высказывания | 0–2 |
| Общий уровень владения языком (лексико-грамматическая корректность) | 0–2 |
| Общий уровень владения языком (орфографическая корректность) | 0–2 |
| Разнообразие и уместность используемых языковых структур | 0–2 |
| *Итого:* | *20* |

При этом:

- «Отлично» = 17–20 баллов;
- «Хорошо» = 14–16 баллов;
- «Удовлетворительно» = 11–13 баллов;
- «Неудовлетворительно» = менее 11 баллов.

## 2.3. Возможности тестирования для проведения оценочных процедур по иностранному языку

Вопросы тестирования и оценивания проектной исследовательской деятельности (п. 2.4) мы рассматриваем особо, подразумевая, что тестирование может использоваться и в промежуточном, и в итоговом оценивании, а также в рамках промежуточной аттестации; проектно-исследовательские задания тоже могут применяться в качестве инструмента промежуточного контроля и промежуточной аттестации, включая оценивание внеурочной деятельности.

Контрольные задания, предполагающие выбор правильного варианта ответа или свободно конструируемый краткий ответ, оцениваются на основе соответствующих типов тестов. Оценивание результатов выполнения теста осуществляется на основе подсчета процентного соотношения правильных и неправильных ответов.

При этом:

- 90–100% правильных ответов = «отлично»;
- 70–89% правильных ответов = «хорошо»;
- 55–69% правильных ответов = «удовлетворительно»;
- <55% правильных ответов = «неудовлетворительно».

Тестирование позволяет максимально объективно оценить уровень достижений учащихся, выразив результат в виде числа.

Тесты делятся по целям:

- *установочные тесты* (entry/placement tests – помогают определить уровень знаний – Beginner, Elementary, Lower Intermediate, Upper Intermediate, Advanced or Proficiency);
- *тесты учебных достижений* (achievement tests – AT);
- *тесты общего владения иностранным языком* (proficiency tests – PT);
- *диагностические тесты* (выявляют проблемы в изучении и использовании языка, определяют их причины);
- *тесты способностей/тесты прогнозирования* (aptitude tests – прогнозируют успех ученика в изучении иностранного языка в зависимости от его способностей).

*AT* создаются на базе программы или учебника для осуществления текущего, промежуточного и итогового контроля. Эти тесты выявляют недостатки обучения и имеют диагностическую функцию.

*PT* проверяют навыки и умения, которые необходимы для дальнейшей учебы или работы, а также помогают определить коммуникативную компетенцию тестируемого.

В свою очередь, AT и PT делятся на:

*Таблица 14*

<table>
<tr><th>Языковые тесты</th><th colspan="2">Речевые тесты</th></tr>
<tr><td>измеряют лингвистическую компетенцию (лексические и грамматические тесты)</td><td colspan="2">измеряют компоненты коммуникативной компетенции (лингвистическую, социокультурную, дискурсивную, стратегическую, социальную)</td></tr>
<tr><td rowspan="2"></td><td>▪ традиционные (вопросно-ответные задания);<br>▪ прагматические (тесты восстановления – test “close”, диктанты);<br>▪ коммуникативные (тесты устной речи)</td><td>(по С.К. Фоломкиной)<br>▪ объективные тесты – правильность ответа определяется механически по ключу (multiple choice, matching technique tests, true/false tests, slashed</td></tr>
</table>

| | | |
|---|---|---|
| | | technique tests – восстановление целого из частей;<br>▪ *субъективные тесты* – правильность ответа основывается на мнении проверяющего и могут иметь несколько решений (тесты-дополнения/ completion technique tests, восстановление пропущенного/close technique tests, сочинения/essays, control-guided interview) |

Тестовые задания бывают закрытого и открытого типа.

Примеры тестовых заданий закрытого типа:

- сделать выбор…;
- соотнести…;
- текст с пропусками (вставить предлоги, слова, словосочетания);
- найти ошибки, убрать лишнее;
- трансформировать предложения;
- составить текст из отдельных частей.

Примеры тестовых заданий открытого типа:

- сочинение;
- выполнение коммуникативной задачи;
- прочитать текст и выбрать основную информацию;
- контроль говорения – дается 6 тем и к ним 6 вопросов, которые помогут инициировать ребенка.

## 2.4. Система оценивания проектной и исследовательской деятельности по иностранному языку

Проекты целесообразно разделять на исследовательские (в них школьники ищут ответ на вопрос «почему?», либо доказывают гипотезу) и творческие (в них школьники создают оригинальное творческое произведение, например, пишут лимерик, акростих, создают плакат).

Для оценивания проектных работ необходимо учитывать содержание работы и ее соответствие теме, оформление работы, качество презентации, качество выступления, взаимодействие со слушателями. Такие критерии применимы как к исследовательским, так и к творческим работам.

*Таблица 15*

| *Параметры оценивания* | *Оценка* | *Критерии* |
|---|---|---|
| **Текст работы** | | |
| **Содержание и соответствие теме** (соответствие заявленной теме, исследовательский/ творческий характер работы, самостоятельность исследования) | 3 | Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта полностью с привлечением интересных фактов по теме, приведены результаты самостоятельно проведенного исследования/работа носит творческий характер, не является копией чужого произведения |
| | 2 | Текст работы соответствует заявленной теме; но тема раскрыта не до конца (недостаточное количество интересных фактов, в основном уже известная информация, приведены результаты чужих исследований/работа в значительной части воспроизводит чужую творческую работу) |
| | 1 | Текст работы соответствует заявленной теме; тема раскрыта недостаточно (мало информации, нет интересных |

| | | |
|---|---|---|
| | | фактов, не представлены результаты исследований/50% работы воспроизводит чужую работу) |
| | 0 | Текст работы не соответствует заявленной теме/заданию (при 0 за этот критерий ставится 0 за всю работу) |
| **Оформление работы** | | |
| **Структура работы** (наличие всех структурных элементов работы: для исследовательского проекта – актуальность темы, постановка проблемы, объект, цель, задачи, методы исследования, результат, выводы, список литературы; для творческого проекта – актуальность темы, новизна, цель, задачи, методики и техники, значение результатов на практике, список литературы) | 3 | Текст работы выстроен логично, присутствуют все структурные элементы работы |
| | 2 | Текст работы в целом выстроен логично, но отсутствует вступление/заключение и/или список литературы |
| | 1 | Текст работы выстроен нелогично, отсутствуют вступление и заключение, список литературы или 2 любых других структурных элементов работы |
| | 0 | Текст работы выстроен нелогично, отсутствуют 3 и более структурных элемента работы |
| **Презентация** | | |
| **Содержание презентации** (наличие ключевых структурных элементов, релевантность содержания) | 3 | Соблюден требуемый объем презентации; используется разнообразный наглядный материал (фото, картинки, карты, таблицы), на слайдах отсутствует избыточная информация |

| | | |
|---|---|---|
| | 2 | Соблюден требуемый объем презентации, но недостаточно используется наглядный материал или несколько слайдов содержат избыточную информацию |
| | 1 | Требуемый объем презентации не соблюден или мало наглядного материала и практически все слайды перегружены информацией |
| | 0 | Содержание презентации не соответствует теме проекта |
| **Визуальное оформление** (представление наглядного материала) | 3 | Презентация красиво оформлена, хорошо подобраны цвета фона и шрифта, размер используемого шрифта удобен для восприятия |
| | 2 | Презентация в целом хорошо оформлена, но имеются некоторые недостатки в подборе цвета фона и шрифта и/или размер шрифта на некоторых слайдах труден для восприятия |
| | 1 | Презентация скудно оформлена, плохо подобраны цвета фона и шрифта и/или используемый на слайдах шрифт неудобен для восприятия |
| | 0 | Оформление презентации мешает понять суть проекта |
| **Лексико-грамматическое оформление, орфография и пунктуация** | 3 | В презентации допущено не более 2 грамматических/лексических и 3 орфографических/пунктуационных ошибок |
| | 2 | В презентации допущено не более 4 грамматических/лексических |

| | | |
|---|---|---|
| | | и 4 орфографических/пунктуационных ошибок |
| | 1 | В презентации допущено не более 6 грамматических/лексических и 6 орфографических/пунктуационных ошибок |
| | 0 | В презентации допущено более 6 грамматических/лексических и 6 орфографических/пунктуационных ошибок |
| **Выступление** | | |
| **Представление работы** (уровень владения материалом и соблюдение регламента) | 3 | Выступающий уложился в отведенное для представления работы время; текст работы рассказывался в целом своими словами, время от времени с опорой на печатный текст |
| | 2 | Выступающий уложился в отведенное для представления работы время, однако текст работы больше читался с листа, чем рассказывался |
| | 1 | Выступающий не уложился в отведенное для представления проектной работы время ИЛИ текст работы полностью читался с листа |
| | 0 | Выступающий не уложился в отведенное для представления проектной работы время И текст работы полностью читался с листа |
| **Лексико-грамматическое оформление речи** | 3 | В речи использована разнообразная лексика, понятная аудитории, допущено не более 2 языковых ошибок, не затрудняющих понимание речи |

| | | |
|---|---|---|
| | 2 | В речи использована разнообразная лексика, в целом понятная аудитории, допущено не более 4 негрубых языковых ошибок |
| | 1 | В речи использована разнообразная лексика, однако присутствует несколько слов, незнакомых для аудитории, которые затрудняют понимание сказанного, допущено не более 6 негрубых языковых ошибок или 2–3 грубых ошибок |
| | 0 | Речь бедна лексически, содержит более 6 негрубых языковых ошибок или более 3 грубых ошибок |
| **Фонетическое оформление речи** | 2 | Речь понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно: не допускаются фонематические ошибки, меняющие значение высказывания; соблюдаются правильный интонационный рисунок и темп речи |
| | 1 | В целом речь понятна, но присутствуют фонетические (не более 5) или фонематические (не более 2) ошибки |
| | 0 | Речь почти не воспринимается на слух из-за неправильного произношения многих звуков и многочисленных (более 5 фонетических или более 2 фонематических) ошибок |
| **Взаимодействие с аудиторией (ответы на вопросы)** | | |
| **Свобода владения материалом** | 3 | Выступающий дал полные и точные ответы на все заданные аудиторией вопросы в соответствии с регламентом |

| | | |
|---|---|---|
| | 2 | Выступающий дал неполные или неточные ответы на все заданные аудиторией вопросы в соответствии с регламентом |
| | 1 | Выступающий ответил не на все вопросы и при этом дал неполные и неточные ответы на заданные аудиторией вопросы в соответствии с регламентом |
| | 0 | Выступающий не ответил на вопросы аудитории |

Всего: максимум 26 баллов.

При этом:

- «Отлично» = 22–26 баллов;
- «Хорошо» = 18–21 балл;
- «Удовлетворительно» = 14–17 баллов;
- «Неудовлетворительно» = менее 14 баллов.

Оговоримся, что предложенная шкала оценивания носит рекомендательный характер.

## 2.5. Самоконтроль и самооценивание предметных результатов обучения иностранным языкам

Можно определить следующие типологии самоконтроля и самооценивания.

1. Виды самоконтроля по степени взаимосвязи с учебным процессом:

*а) самоконтроль в рамках аудиторной учебной деятельности* (учебного занятия);

*б) самоконтроль самостоятельной внеурочной работы с иностранным языком.*

2. Виды самоконтроля по способам реализации:

*а) самоконтроль описательного характера* (например, посредством ведения учебного дневника и/или систематических письменных отчетов);

*б) самоконтроль рейтингового характера*, который осуществляется с помощью дескрипторных шкал для оценки определенного речевого/ коммуникативного умения, графиков для оценки и т. п.;

*в) мониторинговый самоконтроль/саморедактирование*, в том числе взаимное редактирование;

*г) анкетирование*.

Обе типологии хорошо сочетаются друг с другом: способы реализации обоих видов самоконтроля в первой типологии могут включать в себя те, что перечислены во второй типологии. В дальнейшем изложении мы остановимся преимущественно на описательном самоконтроле.

Обратимся к самоконтролю и самооцениванию в рамках учебного занятия. Необходимо отметить, что самоконтроль невозможно рассматривать в отрыве от других учебных действий регулятивного характера: целеполагания и планирования. Так, например, использование рефлексивной оценочной карты в конце урока предполагает учет тех целей, что были поставлены в начале урока (в том числе индивидуализированных целей, поставленных самим обучающимся при поддержке учителя). Приведем пример подобной карты в табличной форме (немецкий язык).

***Пример рефлексивной карты***
***для заключительного этапа темы или урока***

**Welche Lernziele habt ihr erreicht? Welche Anstöße habt ihr bekommen/ was wollt ihr weiter selbstständig recherchieren? Füllt das Reflexionsraster aus.**
*(Каких учебных целей вы достигли? Какие импульсы вы получили/что хотите изучить дальше самостоятельно? Заполните рефлексивную таблицу.)*

| *Fragen*<br>*Вопросы* | *Stunde 1*<br>*Урок 1* | *Stunde 2*<br>*Урок 2* | *Stunde …*<br>*Урок …* |
|---|---|---|---|
| 1. Was habe ich Neues erfahren?<br>Что нового я узнал? | | | |
| *– Wörter und Wendungen*<br>*– Слова и выражения* | | | |
| *– Strukturen, Sprachbausteine*<br>*– Языковые структуры* | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *– Neue Information, interessante Tatsachen, Denkanstöße*<br>*– Новая информация, интересные факты* | | | |
| 2. Was möchte ich noch erlernen/ recherchieren?<br>Что ещё я бы хотел изучить? | | | |
| 3. Womit habe ich noch Schwierigkeiten?<br>С чем у меня пока трудности? | | | |
| 4. Wie werde ich diese Schwierigkeiten überwinden?<br>Как я планирую преодолеть эти трудности? | | | |

Возможным вариантом самооценивания в конце урока является использование утверждений «Я умею» (Can-do statements). Утверждения позволяют школьникам увидеть, какие умения они приобрели в результате урока, а также какие умения они могли бы приобрести. Утверждения составляет учитель в соответствии с задачами и содержанием урока. Важно, чтобы утверждения раскрывали максимально конкретные, демонстрируемые результаты урока. Например, к уроку по теме «Покупки» утверждение «Я умею покупать одежду на английском языке» будет слишком общим, его правдивость можно проверить, скорее, в ходе ролевой игры. Следует разбить это умение на составляющие и предложить ученикам такие утверждения, как:

- Я могу назвать по-английски/немецки/французски/… 5 предметов одежды;
- Я умею спрашивать цену по-английски/немецки/французски/…;
- Я умею просить дать больший или меньший размер;
- Я умею спрашивать, где примерочная.

Обратимся к самоконтролю и самооцениванию внеурочной/внеучебной деятельности ученика. Ниже представлена карта рефлексии повседневного самообучения иностранному языку. С ее помощью учащийся в конце каждого месяца подводит итог и осуществляет самооценку индивидуального набора

видов иноязычной деятельности, которые он запланировал для себя в начале месяца (например: *посмотреть не менее одного фильма на изучаемом языке, периодически читать блог по интересующей меня теме*), отмечает результаты их выполнения, снабжает комментариями выполненную работу, фиксирует полезный языковой и речевой материал, который он планирует активно использовать.

| *Meine Aktivitäten Мои виды деятельности* | *Sprachmaterial / Informationen Языковой материал / информация* | *Selbstbewertung Самооценивание* | *Meine Kommentare Комментарии* |
|---|---|---|---|
| 1. Woche/ неделя 1 _____ | | | |
| 2. Woche/ неделя 2 _____ | | | |
| 3. Woche/ неделя 3 _____ | | | |
| 4. Woche/ неделя 4 _____ | | | |
| Zusätzlich/ дополнительно: _____ | | | |

Наконец, еще один важнейший инструмент самоконтроля и самооценивания, который может объединить рефлексивную деятельность обучающегося в области урочной и внеучебной работы – это языковой портфель. Структура и содержание языкового портфеля (в частности, формата «Европейского языкового портфеля», состоящего из языкового паспорта, языковой биографии и досье) довольно подробно описаны в большом количестве публикаций. Рассмотрим описание шагов/фаз работы с досье портфеля.

*1. “Collection”.*

Первая фаза включает в себя сбор разных языковых «продуктов», учебных результатов в течение определенного периода (например, четверти).

*2. “Selection”.*

По окончании определенного периода производится отбор наиболее значимых продуктов, которые ярко отражают индивидуальные достижения обучающегося. Можно установить количественное ограничение: например, от двух до пяти «продуктов» каждую четверть.

*3. “Reflection”.*

Каждый документ, попадающий в папку-досье, должен быть снабжен самооценкой в той или иной форме (например, самостоятельный комментарий самого обучающегося). Также должны быть установлены определенные интервалы с «контрольными точками», в которых ученик обобщает собранные материалы и оценивает свои индивидуальные промежуточные успехи/ свой прогресс за данный период на основе ряда критериев:

– показатели качества своей работы;

– степень достижения учебных и личных целей;

– оценивание индивидуальных усилий по изучению языка за истекший период.

На этой основе обучающийся может заполнить соответствующие графы в языковой биографии.

*4. “Projection”.*

Включает в себя рефлексивные беседы (консультации с учителем, обсуждение в группе с одноклассниками на занятии) по окончании определенного этапа работы над досье. Также это фаза планирования и коррекции, когда на основе состоявшейся беседы и самостоятельного обобщения прошлого опыта обучающийся корректирует и планирует дальнейшую работу с досье.

# 3. ФИКСАЦИЯ КОНТРОЛЬНЫХ И ПРОВЕРОЧНЫХ РАБОТ В КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКОМ ПЛАНИРОВАНИИ ПО УЧЕБНОМУ ПРЕДМЕТУ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

При осуществлении контроля и оценки учителям иностранных языков необходимо не превышать допустимое количество контрольных работ по иностранному языку. В соответствии с письмом Минпросвещения России от 06.08.2021 № СК-228/03 и письмом Рособрнадзора от 06.08.2021 № 01-169/08-01 рекомендуется проводить оценочные процедуры по каждому учебному предмету в одной параллели не чаще одного раза в 2,5 недели. При этом объем учебного времени, затрачиваемого на проведение оценочных процедур, не должен превышать 10% от всего объема учебного времени, отводимого на изучение предмета в параллели в текущем году. Также рекомендуется не проводить контрольные работы на первом и последнем уроках и не проводить для обучающихся одного класса более одной контрольной в день.

Рекомендуется проводить 4 контрольные работы в четверть (контролируется владение обучающимися основными видами речевой деятельности: говорением, чтением, письмом, аудированием), кроме 1 четверти в 5 классе, с целью адаптации обучающихся при переходе из начальной школы на уровень основного общего образования. Возможно проведение комплексных контрольных работ (контролирующих несколько видов речевой деятельности и языковой материал).

При планировании контрольных работ необходимо предусмотреть их равномерное распределение в течение всей четверти или полугодия во избежание перегрузок обучающихся.

Запланированные контрольные работы вне зависимости от их формы и содержания вносятся в календарно-тематический план.

*Научное издание*

А.А. Колесников, К.А. Габеева, А.В. Конобеев

# СИСТЕМА ОЦЕНКИ ДОСТИЖЕНИЙ ПЛАНИРУЕМЫХ ПРЕДМЕТНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Методические рекомендации

101000, г. Москва, ул. Жуковского, д. 16
ФГБНУ «Институт стратегии развития образования»
Тел. +7(495)621–33–74
info@instrao.ru
https://instrao.ru

Подготовлено к изданию 29.10.2023.
Формат 60×90 1/8.
Усл. печ. л. 3,5.

ISBN 978-5-6050555-1-8